

Istruzioni di montaggio / Mounting instructions

Kit senza / without retarder **09302600031**
Kit con / with retarder **09302600040**

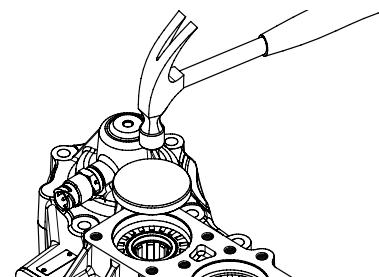


Kit per / for I-SHIFT senza / without retarder **09302600068 ***

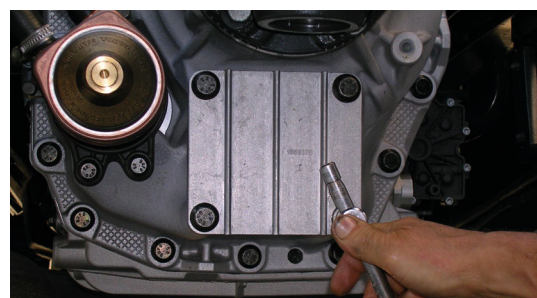
* Il kit comprende un ulteriore tubo come prolunga.
Maschio diritto 3/8" - Femmina diritta 3/8" e lunghezza 20cm (codice 15699004803).
The kit includes an additional tube as an extension.
Straight male 3/8" - Straight female 3/8" and length 20cm (code 15699004803).



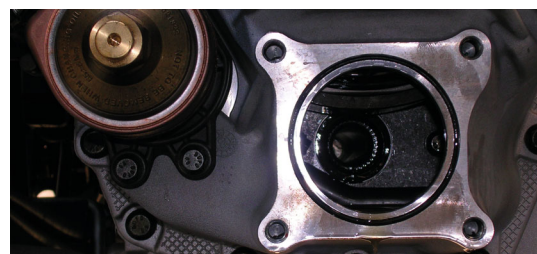
1) Prima di procedere al montaggio della PTO, proteggere le uscite non utilizzate con i tappi presenti nel kit. Per estrarre i tappi conficcare un cacciavite nella parte centrale ed utilizzarlo come leva.
Before fitting the PTO, please plug the outputs you do not use with the plugs supplied into the kit. To remove the plugs please insert a screwdriver in the middle and lift it up.



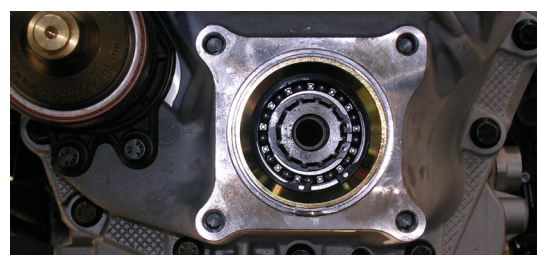
2) Svuotare l'olio dal cambio, smontare il coperchio posteriore del cambio e rimuovere eventuali tracce di pasta/prodotto sigillante e di eventuali tracce di vernice.
Drain the gearbox; take off the original gearbox rear cover and remove any presence of sealant or painting.



3) Sostituire la guarnizione OR originale con quella presente nel nostro kit e non utilizzare pasta di tenuta.
Replace the original o-ring seal with the one included in our mounting kit. Do not use any sealant.



4) Inserire l'albero completo di anello e di cuscinetto all'interno della sede cambio.
Insert the quill shaft complete with bearing and ring into the internal seat of the gearbox.



5) Procedere al fissaggio della PTO utilizzando le 5 viti e le rondelle fornite nel kit applicando un prodotto frenafletti.

Coppia di serraggio 70/80 Nm.

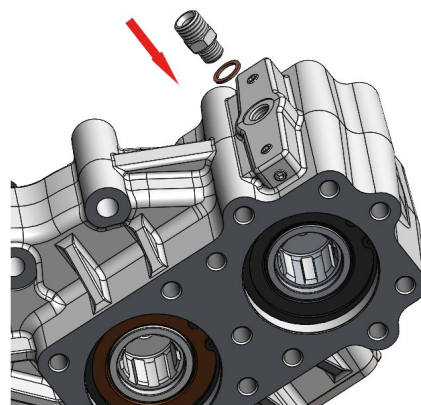
Fit the PTO by using the supplied 5 screws and relative washers.

Tightening torque=70/80 Nm.



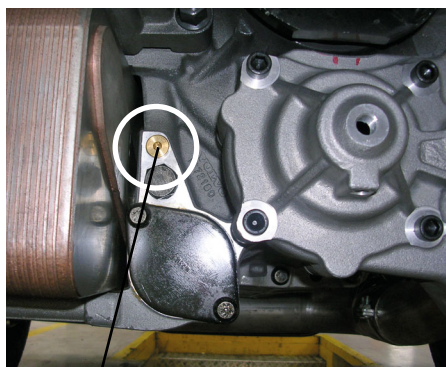
6) Rimuovere il tappo TCE e fissare il Nipplo doppio G 1/4 x G 3/8 nella predisposizione della PTO. Per garantire la tenuta utilizzare, sul lato PTO, la rondella in rame fornita.

Remove the hex. plug and fit the nipple G1/4 x G3/8 into the relative seat of the PTO. To ensure a proper sealing, fit the supplied aluminum washer onto the PTO side.



7) Rimuovere il tappo e fissare il nipplo doppio M12xG 3/8. Per garantire la tenuta utilizzare, sul lato cambio, la rondella in alluminio fornita.

Remove the plug and fit the nipple M12 x G3/8. To ensure a proper sealing fit the supplied aluminum washer onto the transmission side.



M12



M12



Solo per la **SERIE AT CON RETARDER**, rimuovere il tappo e fissare il nipplo doppio M16xG 3/8. Per garantire la tenuta utilizzare, sul lato cambio, la rondella in alluminio fornita.

*Only for **AT SERIES WITH RETARDER**, remove the plug and fit the nipple M16 x G3/8. To ensure a proper sealing fit the supplied aluminum washer onto the transmission side.*



M16



M12

SERIE/SERIES VT

con retarder/with retarder

senza retarder/without retarder

SERIE/SERIES AT

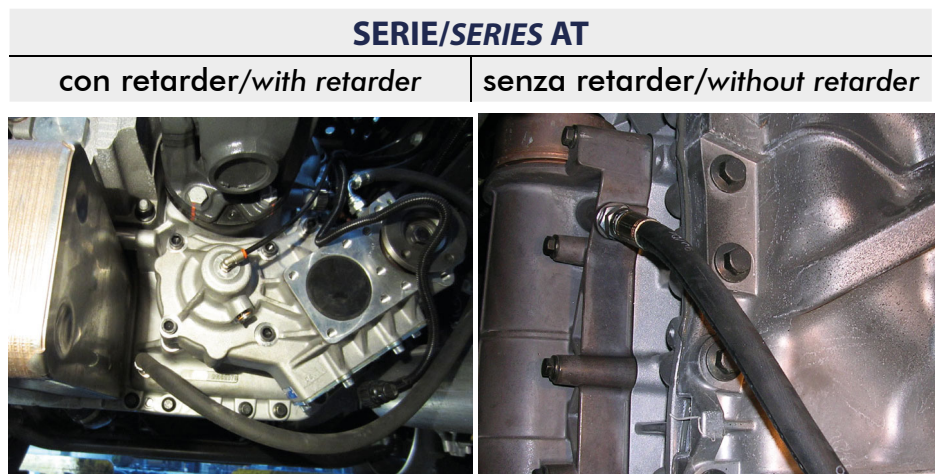
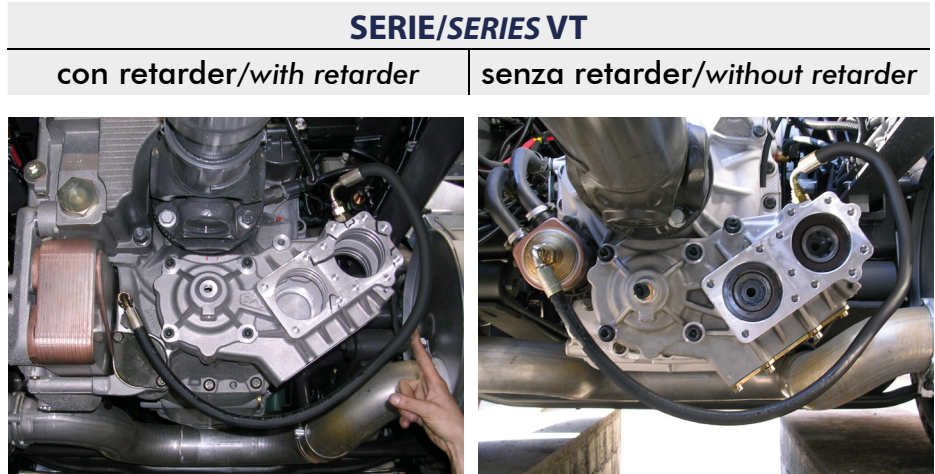
con retarder/with retarder

senza retarder/without retarder

8) Dopo aver fissato il tubo di lubrificazione, verificare che tutto sia bloccato quindi, procedere al ripristino del livello dell'olio nel cambio e verificare che non ci siano perdite. Attenzione: la PTO ha una certa capienza, quindi è necessario aggiungere olio, oltre a quello presente originariamente.

Mount the lube pipe firmly. Fill up the gearbox with oil and make sure there are no leakages at all.

WARNING: the PTO requires a certain amount of oil; therefore pour the correct volume consequently.



9) Montare il raccordo dell'aria nel foro da 1/8", accendere il veicolo ed effettuare alcune manovre di innesto e disinnesto a vuoto, per verificare che il montaggio sia stato eseguito correttamente.

Verificare che non siano presenti perdite di olio.

Mount the 1/8" air fitting into the proper seat; switch on the vehicle and engage/disengage PTO for a while in order to check everything is correct.

Make sure there are no leakages at all.